

۲۰ عدد ۲۳ ذی القعدة ۱۳۱۸

(پنجشنبه)

۱ مارت ۱۳۱۷ برنجی جلد

امور اداره و تحریریه سی ایچون
مخود بك . مطبعه سنه مراجعت
اولفق لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم و ادبیات ،
فنون ، معارف و صنایعدن باحث
هفته ای غزته در .

مركز توزیعی استانبول
کتابخانه سیدر .

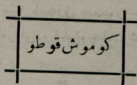
مجموعه ادبیات

۱۳۱۸

غروش
۲۰ برسنه لك آبونه بدلی { در سعادت
۱۲ اتی آباق { ایچون
۲۶ برسنه لك
۱۰ آتی آباق { طشره ایچون
آبونه اجرئی مقابلنده پوسته
پولی دخی قبول ایدیلیر .
غزته لك منتظماً نشری مخود بك
مطبعه سی تعهد ایدر .

شعديك پنجشنبه كونلری نشر اولئور ﴿ نسخه سی ۲۰ باره در

نسخه سی ۲۰ باره در



موسیو والانن اوتوردی ، دها طوغروسی
اوزاتیلان قولتوغه ییغیلوبوردی .
— آه بن پک بد بخت ! دهرک کوزلرینی
اوجاغه چویردی . ایکی دامله یاش پارلادی .
— نه اولدی ، آجاقم ؟
— رنه کیتدی !
— قاریکنز ؟

محرری
الکساندر درمافیسی
مترجمی
م. زاهر

— نه نجی نسخه دن بری مابعد —

والانن لقردی سوبلمکه مقتدر اوله میهرق
تصدیق اشارتی ایندی .
— فصل کیتدی ؟
— فرار ایندی .
— تکرار کلیه جکمی ؟
— خبر ، او ، بردها بکا اونی کتیرمن .
— او ، کیم ؟
— او ، ایشته عاشقی !
— عاشیقی واردی ؟
— اوت ، بومدهش دکلی ؟ بن اونی اوقدر
سورکن اونی سومکی خاطریه بیله کتیرمامش .
کوزلرندن ایکی دامله دهاسانکه اسرار انکیز
برمنبعدن قوری قایار اوزرینه دامله دوکولور
کچی یووارلاندی .
— اوح شوالیه پک مضطرب اولدم ، بختیارلغ
آره سنده بوخبری آلتجه اضطرابدمن چیلدر بریسورم ،
اولیورم ظن ایتدم . کاشکی اوله ایدم !
— زمان سزی تسلی ایدر .
والانن باشفی صالایه رق . — هیچ برزمان !
دیدی .

بر لحظه یالکیز قالان شوالیه تهره ریک سوغکه
یاقلاشان آنشی یکیدن یاقیدی ، والانن ایجری
کیردی . نیم ظلمت ایچینده شوقدر جق سچیله
بیلوبوردی : اولاً ، سیاهار کپشیدی ؛ کنج اولقله
برابر مشی وحرکتی ، اوضاعی اختیارلری آکدیر-
بیورودی . آلتنده وقتسز حصوله گلش بر ، ایکی
بروشوق کورینور ، قومرال صاحباری پک سرت ،
دیک طور بیورودی . کوزلری تعبتاک قیاقلر آره سنده
سونوک برحاله گلش ، یناق میککیرینه کلشی کوزل
باییلان صاقال یازیم آجیق ، اوچوق دوداقلری
احاطه ایتمشیدی . شومنظره به برده قیدسزلق —
فقط فقر و ضرورتدن دکل ، مشاغل ذهنیه دن متولد
بر قیدسزلق — طوری علاوه ایدرسه کز قارشیکزده
یاقله لنگن آره سندن ایچجه جک بوینو کورینسان ،
قوللقلری ضعیف اللری اوسته دو شمش ، باجقلری
صانکه برقتل غبرمر ینک تاثر ایتله اوکه فیرلامش ،
عادتا حال نقاهته یکی کیرمش کوتورملر کچی بر آدم
کوردرسکیز .

بو آدمک السده اویسه لی کوموش بر قوطو
بولوبوردی .

— بنی طانیدیکز می شوالیه ؟ دیدی .
— پک کوچ ، عزیزم والانن بونه تبدل !
اوتورکیز ، بکا باشکزه کانی اکلاتیکز باقیم .

مابعدی وار

محمد اکرم